



Pièce n°1 : Avis d'Appel D'Offres (AAO)

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL – PATRIE

REGION DU CENTRE

DEPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA

COMMUNE D'ESSE



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE –WORK – FATHERLAND

CENTER REGION

MEFOU ET AFAMBA DIVISION

ESSE COUNCIL

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/COM-ESSE/SIGAMP/SG/2024 du 19 FEVRIER 2024
(En procédure d'Urgence)

Pour la Construction des Forages Equipés de PMH dans Chacune des localités suivantes :
LOT 1: MBOASSI et NKOLTEGUE;
LOT 2: CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO;
LOT 3: EP d'Awae - Esse;

DANS LA COMMUNE D'ESSE, DEPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA, REGION DU CENTRE.

1. OBJET de l'Appel d'Offre :

Dans le cadre de l'exécution des projets cités en référence, le Maire de la Commune d'Esse, Autorité Contractante, lance en procédure d'Urgence par le compte de la Commune d'Esse, un Avis d'Appel d'Offres National Ouvert

Pour la Construction des Forages Equipés de PMH dans Chacune des localités suivantes :
LOT 1: MBOASSI et NKOLTEGUE;
LOT 2: CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO;
LOT 3: EP d'Awae - Esse;

DANS LA COMMUNE D'ESSE, DEPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA, REGION DU CENTRE.

2. Consistance des travaux pour :

La consistance des travaux pour chaque forage est définie ainsi qu'il suit :

- Etudes et installation du chantier;
- Foration .
- Essai de pompage, superstructure et pompe.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maire de la Commune d'Esse, Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de Trois (03) mois pour chacun des lots à compter de la date de notification de l'Ordre de service de commencer les travaux.

4. Allotissement

Lesdits travaux font l'objet de trois (03) lots ci-apres définis :

N°	Départ.	Arr.	Nom du lieu bénéficiaire	Forage Positifs à PMH	Montant en F CFA	Imputation
1	MEFOU ET AFAMBA	ESSE	MBOASSI et NKOLTEGUE	Lot 1	16 000 000	
2			CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO	Lot 2	16 000 000	
3			EP d'Awae - Esse	Lot 3	8 000 000	

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération proposé par le Maître d'Ouvrage pour la Construction des forages équipés de PMH dans chacune des localités suivantes est de :

Nom du lieu bénéficiaire	Forage Positifs à PMH	Montant en F CFA
<i>MBOASSI et NKOLTEGUE;</i>	Lot 1	16 000 000
<i>CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO</i>	Lot 2	16 000 000
<i>EP d'Awae - Esse</i>	Lot 2	8 000 000

6. Participation et origine

Conformément à la réglementation des marchés publics en vigueur, tout candidat qui s'estimera capable de répondre dans les délais fixés, après publication de l'appel d'offres pourra valablement soumissionner.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public (BIP) de l'exercice 2024- MINNDEVEL, MINSANTE- MINEDUB :

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, un Chèque Certifié ou un Chèque-Banque prescrivant le montant de 2% du coût prévisionnel du marché Toutes Taxes Comprises soit les montants ci-après :

Nom du lieu bénéficiaire	Forage Positifs à PMH	Montant en F CFA	Montant cautionnement
<i>MBOASSI et NKOLTEGUE;</i>	Lot 1	16 000 000	320 000
<i>CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO</i>	Lot 2	16 000 000	320 000
<i>EP d'Awae - Esse;</i>	Lot 3	8 000 000	160 000

Valable pendant trente (30) jours au – delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune d'ESSE, auprès du Chef de la SIGAMP; dès publication du présent avis ; B.P : 01 ESSE. Tél : (237) : 672 62 11 96/ 699 45 39 04.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la Commune d'ESSE, auprès du Chef de la SIGAMP B.P : 01 ESSE. Tél : (237) : 672 62 11 96/ 699 45 39 04 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de Cinquante mille (50 000) francs CFA, payable à la Recette Municipale d'ESSE.

11. Remise des offres

Les offres par lot rédigées en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires (dont un original et six copies marquées comme tels), seront déposées auprès de la Structure Interne de la Gestion Administrative des Marchés Publics de la Commune d'Esse, au plus tard le 18 Mars 2024 à 12 heures précises et devront porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/COM-ESSE/SIGAMP/SG/2024 du 19 FEVRIER 2024
(En procédure d'Urgence)

Pour la Construction des Forages Equipés de PMH dans Chacune des localités suivantes :

- LOT 1: MBOASSI et NKOLTEGUE;**
LOT 2: CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO;
LOT 3: EP d'Awae - Esse;

DANS LA COMMUNE D'ESSE, DEPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA, REGION DU CENTRE.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, Les offres (administratives, techniques et financières) doivent être placées dans trois (03) enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé. **Le soumissionnaire doit préciser le lot choisi sur le pli fermé**. Les pièces Administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur compétent ou une autorité Administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Avis d'Appel d'Offre.

Le dossier Administratif devra comporter les pièces suivantes (les originaux ou les copies certifiées conformes par les services émetteurs compétents et datant de moins de trois mois):

1. La déclaration d'intention de soumissionner datée, timbrée (Fiscal et Communal) et signée (suivant modèle joint) datant de moins de trois (03) mois précédant la date de remise des offres;
2. Une attestation de non-faillite établie par le Tribunal de Première Instance datant de moins de trois (03) mois précédant la date de remise des offres;
3. Une attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire, délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des Finances du Cameroun ;
4. Une quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres d'un montant de Cinquante mille (50 000) francs CFA non remboursable;
5. Les créations de soumission (suivant modèle joint) pour la Construction des forages équipés en PMH dans les localités ci-après : d'un montant de Trois cent vingt mille (320 000) Francs CFA à **MBOASSI et NKOLTEGUE** (Lot 1), Trois cent vingt mille (320 000) Francs CFA au **CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO** (Lot 2), de Cent soixante mille (160 000) francs CFA à **EP d'Awae - Esse** (Lot 3) d'une durée de validité de cent vingt (120) jours, établie par une banque de premier ordre (article 90.4 CMP) ;
6. Une attestation de non exclusion des marchés publics délivrée par l'organisme chargée de la régulation (ARMP);
7. Une attestation délivrée par la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale (APS) certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite caisse.
8. Une copie certifiée du registre de commerce en cours de validité ;
9. Le plan de localisation timbré (timbre fiscal) ;
10. Attestation d'immatriculation timbrée (timbre fiscal) ;
11. Attestation de visite de site signée par le Maître d'Ouvrage ou sur l'honneur par le candidat.

Les Offres Technique et Financière devront comporter entre autres les devis descriptif, quantitatif et estimatif remplis conformément aux modèles prévus dans le présent dossier.

Ces offres devront être chiffrées hors taxes sur la valeur ajoutée (HTVA) et toutes taxes comprises (TTC) et accompagnées de la lettre de soumission timbrée et signée.

13- OUVERTURES DES PLIS

L'ouverture des offres aura lieu, 18 Mars 2024 à 13 Heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune d'Esse, dans la salle des actes de l'Hôtel de Ville sise à la Mairie d'ESSE.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne unique de leur choix dûment mandatée.

14- DELAI DE REPONSE DES SOUMISSIONNAIRES

Pour cet Appel d'Offres, le délai de réponse est fixé à VINGT (20) jours ouvrables aux entreprises désireuses d'y participer à compter de la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

15- CRITERES D'EVALUATION

Les critères d'évaluation sont constitués de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels.

15.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration, pièce falsifiée ou-scannée
- Dossier ayant obtenu au terme de l'analyse technique, moins de 70% d'éléments positifs ;
- L'absence ou non-conformité d'une pièce dans l'offre administrative 48 h après la date d'ouverture des plis ;
- Omission dans le Bordereau des prix ou le Devis quantitatif de l'offre financière d'un prix unitaire quantifié.

15.2 Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des candidats porteront sur :

- Références de l'entreprise ;
- Qualification du personnel ;
- Matériel ;
- Méthodologie et organisation ;
- Acceptation des clauses du contrat ;
- Présentation Générale des offres.

16. ATTRIBUTION

La lettre-commande sera attribuée au soumissionnaire qui, ayant présenté une offre administrative et technique conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres et une offre financière évaluée la moins-disante.

Toute offre non présentée en trois (03) volumes sera purement et simplement rejetée ; il en est de même pour toute offre non conforme au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

17- SIGNATURE DE LA LETTRE COMMANDE

A l'issue de l'examen des offres de Passation des Marchés et du choix définitif du Prestataire par l'Autorité Contractante, une lettre-Commande (par lot) est souscrite par l'Entrepreneur, signée par l'Autorité Contractante et notifiée par le Chef Service du Marché.

18. DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

19- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Commune d'Esse auprès du Chef de la SIGAMP, B.P : 01 ESSE, Tél : (237) : 672 62 11 96/ 699 45 39 04.

2-D-ADDITIF A L'APPEL D'OFFRES

Le Maire de la Commune d'ESSE se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

NB : TOUTE TENTATIVE DE CORRUPTION AVEREE OU FAITS DE MAUVAISES PRATIQUES DEVRA ETRE SIGNALEE PAR ECRIT ET MESSAGERIE TELEPHONIQUE AU MINISTRE DELEGUE A LA PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE CHARGE DES MARCHES PUBLICS AVEC COPIES AU PRESIDENT DE LA COMMISSION NATIONALE ANTI-CORRUPTION (CONAC) AUX NUMEROS VERTS SUIVANTS : 673 20 57 25/699 37 07 48 ou contacter LA CONAC au numéro vert : 1517.

ESSE, le 19 FEVRIER 2024

LE MAIRE



Ndongo Roune Martin
Ingénieur Informaticien
Comptable-Matières

Amplifications :

- PREFET/MAY
- DOMINMAPIMAI
- DOMINDI VEL-MAF
- DOMINSANTÉ MAI
- LE PIRE DUMAI
- DOMI FACH
- MREP

- Président CIPMA SSI
- CIGAMPE SSI ✓
- Affichage / Chrono.

OK

PART 1:
OPEN INVITATION TO TENDER

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL- PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DE LA MEFOU ET
AFAMBA

COMMUNE D'ESSE



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE –WORK – FATHERLAND

CENTER REGION

MEFOU ET AFAMBA DIVISION

ESSE COUNCIL

Open National Invitation to Tender N° 003/ONIT/COM-ESSE/ISAMPC/SG/2024 of the 19 FEBRUARY 2024
Launched in the urgency procedure

For the construction of positives boreholes equipped with hand pump in the localities of:

LOT 1: MBOASSI et NKOLTEGUE;

LOT 2: CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO;

LOT 3: EP d'Awae - Esse;

at ESSE Council, MEFOU AFAMBA Division, CENTER Region.

Financing: PIB 2024- MINDEVEL, MINSANTE- MINEDUB.

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of the execution of the Public Investment Budget (PIB) for the year 2024, the Mayor of ESSE council, Contracting Authority, hereby launches an invitation to tender, in the emergency procedure, an Open National Invitation to tender for the construction of positives boreholes equipped with hand pump in the localities of:

LOT 1: MBOASSI et NKOLTEGUE;

LOT 2: CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO;

LOT 3: EP d'Awae - Esse;

at ESSE Council, MEFOU AFAMBA Division, CENTER Region.

2. Nature of works:

The works subject of this project includes:

- studies and installation of the site;
- drilling;
- Pumping test, superstructure and pump;

3. Execution deadline.

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be three (03) months per lot.

4. Allotment

The works shall be in three (03) lots defined as follow:

N°	Division	Subdivision	Name of the beneficiary place	Works borings à PMH	Mont en F CFA	Ascription
1	MEFOU - AFAMBA	ESSE	MBOASSI et NKOLTEGUE	Lot 1	16 000 000	
			CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO	Lot 2	16 000 000	
			EP d'Awae - Esse	Lot 3	8 000 000	

5. Estimated Cost

The estimated cost of the operation proposed by the Contracting Authority for each LOT.

Name of the beneficiary place	Works borings à PMH	Amont en FCFA
<i>MBOASSI et NKOLTEGUE;</i>	Lot 1	16 000 000
<i>CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO</i>	Lot 2	16 000 000
<i>EP d'Awae - Esse</i>	Lot 3	8 000 000

6. Participation and origin

The participation in this invitation to tender is open to enterprises of Cameroonian law which is not under submissions' suspension by ARMP.

7. Financing

Works which form the subject of this invitation to tender shall be financed by the Public Investment Budget (PIB) MINDDEVEL, MINSANTE- MINEDUB for the year 2024.

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank or an Insurance Company, approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount for the lots and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

Name of the beneficiary place	Works borings à PMH	Amont en FCFA	Bond amount in FCFA
<i>MBOASSI et NKOLTEGUE;</i>	Lot 1	16 000 000	320 000
<i>CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO</i>	Lot 2	16 000 000	320 000
<i>EP d'Awae - Esse</i>	Lot 3	8 000 000	160 000

And valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

9. Consultation of tender file

The file may be consulted during working hours at ESSE Council ,to the Internal Structure for Administrative Management of Public Contract PO Box: 01 ESSE. Phones: 699 45 39 04/ 672 62 11 96. Soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File

The file may be obtained from to the Internal Structure for Administrative Management of Public Contract PO Box: 01 ESSE. Phone: 699 45 39 04/ 672 62 11 96, as soon as this notice is published against payment of a non refundable sum of Fifty thousand (50 000) CFA francs, paid at ESSE Council Tax Office.

11. Submission of offers

Each offer written in French or English in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such, should reach to the Internal Structure for Administrative Management of Public Contract, PO Box 01 ESSE, not later than on 18 March 2024 at 12 Hours am accurate, and should carry the inscription:

Open National Invitation to Tender N°003/ONIT/COM-ESSE/SAMPC/SG/2024 of the 19 FEBRUARY 2024

Launched in the urgency procedure

For the construction of positives boreholes equipped with hand pump in the localities of:

LOT 1: *MBOASSI et NKOLTEGUE*;

LOT 2: *CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO*;

LOT 3: *EP d'Awae - Esse*;

at ESSE Council, MEFOU AFAMBA Division, CENTER Region.

Financing: PIB 2024- MINDEVEL, MINSANTE- MINEDUB.

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of offers

Under penalty of rejection, the required Administrative documents must imperatively be produced in originals or in copies certified true by the competent issuing department or an Administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Invitation to Tender. The service provider must mention the lot concerned on the sealed envelope.

The administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

1. The declaration of intent to tender, dated, stamped (tax and municipal) and signed (according to the attached model) dating from less than 3 months preceding the date of submission of tenders;
2. A certificate of non-fault established by the Court of first instance dating from less than 3 months preceding the date of submission of tenders;
3. A certificate of bank domiciliation of the tenderer, issued by a first class bank approved by the Ministry in charge of Finance of Cameroon
4. A receipt for the purchase of the tender dossier in amount of fifty thousand (50 000) non refundable;
5. Bid bonds (according to the attached model) for the Construction of boreholes equipped with PMH in the localities below: in the amount of Three hundred and twenty thousand (320,000) CFA Francs in *MBOASSI et NKOLTEGUE* (Lot 1), Three hundred and twenty thousand (320,000) CFA Francs to *CSI de MBEMEDZOU et de NKOMEYO*; (Lot 2) , one hundred and sixty thousand (160 000) CFA Francs to *EP d'Awae - Esse* (Lot 3) with a validity period of one hundred and twenty (120) days, issued by a first class bank(article 9C.4 CMP) ;
6. A certificate of non-exclusion from public contracts issued by the competent authority of the body responsible for regulating public contracts (ARMP);
7. A certificate issued by the national social security fund certifying that the tenderer has met its obligations with respect to the said fund;
8. A certified copy of the valid commercial register;
9. The stamped location plan (tax stamp);
10. Stamped registration certificate (tax stamp);
11. Certificate of site visit signed by the project owner or on honor by candidate;

13-Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase.

The opening of the administrative documents and of the technical and financial offers will take place on 18 March 2024 at 13 hours local time by the tenders' board of the contracting authority in the meeting room of ESSE Council. Only bidders may attend this opening meeting or be represented by a unique person of their choice duly authorized.

14-Deadline for the submitting

The contract will be awarded to the tenderer submitting the offer valued the lowest bid, fully satisfying the administrative requirements and satisfactory compliance with the technical specifications required. The deadline for responding to the submission is twenty (20) days.

15-Evaluation Criteria

The evaluation criteria are the following:

15.1 Eliminary criteria

The non-compliance of the elimination criteria below causes the rejection of the offer. They include especially:

- Absence or non-compliance of the Bid Bond
- False statement or falsified document ;

- Not respecting at least 70% of the criteria of de essential criteria;
- Failure to produce proof within 48 hours of a document that does not conform or absent to the opening;
- absence of a quantified unit price ;

15.2 Essential criteria

- a- Company references ;
- b- Staff qualification ;
- c- Equipement ;
- d- Methodology and organization ;
- e- Acceptance of the clauses contract ;
- f- General Presentation of offers.

16 - Attribution

The contract will be awarded to the tenderer who, having presented an administrative offer in conformity with the File of Invitation to tender, will have provided a technical offer answering positively at least 70 % of the essential criteria and an evaluated financial offer with the lowest offer.

Any offer not presented in three (03) volumes purely and will be simply rejected; it is the same for any offer nonin conformity with the Particular Regulation of Invitation to tender (RPAO).

17- Signature of the letter orders

after examination of the bid by the Internal Award Board, the owner of the contract will be chosen by the Mayor, one contract per lot will be subscribed by the contractor, signed by the Mayor and notified to the contractor by the Chief of public contracts service.

18-validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the dead line set for the submission of tenders.

19-Complementary Information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the ESSE Council, to the Internal Structure for Administrative Management of Public Contract, BP: 01 Esse, Tel: 672 621 196 / 699 453 904.

20- Additives to the call of offers

The Mayor of the Township of ESSE reserves the right, in case of necessity, to bring all other ulterior modification useful to the present call of offers.

NB: ALL ESTABLISHED CORRUPTION TENTATIVE OR FACTS OF BAD PRACTICES SHOULD BE SIGNALLLED IN WRITING AND TELEPHONIC MESSAGING TO THE MINISTER DELEGATED TO THE PRESIDENCY OF REPUBLIC LOADS SOME WALKS PUBLICS WITH COPIES TO THE PRESIDENT OF THE COMMISSION NATIONAL ANTI-CORRUPTION (CONAC) TO THE FOLLOWING TOLL-FREE NUMBERS: 673 20 57 25/699 37 07 48. contact OF CONAC at the toll-free number: 1517.

Amplifications:

- Prefect of M'elou and Afamba (for information and display;
- DD MIN/MA/P/MAI (for archiving)
- DD MIN/DE/VEI (for information)
- DD MIN/SANTE /MAF (for information)
- DD MIN/ DUB/MAI (for information)
- DD MIN/ E (for information)
- ARMP/CI (for publication at JOM)
- Pdv/CIMP/E SSE (for information)
- SIGAMP/A S SE (for archiving) ✓
- CHRONO - ARCHIVE S (for display and memory)



ESSE, the 19 FEBRUARY 2024

THE MAYOR

Ndongo Boune Martin
Ingénieur Informaticien
Comptable-Matières

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS
ARMP

CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N° 463
19 FEV 2024